



Guida al montaggio  
STRUZIONI ORIGINALI

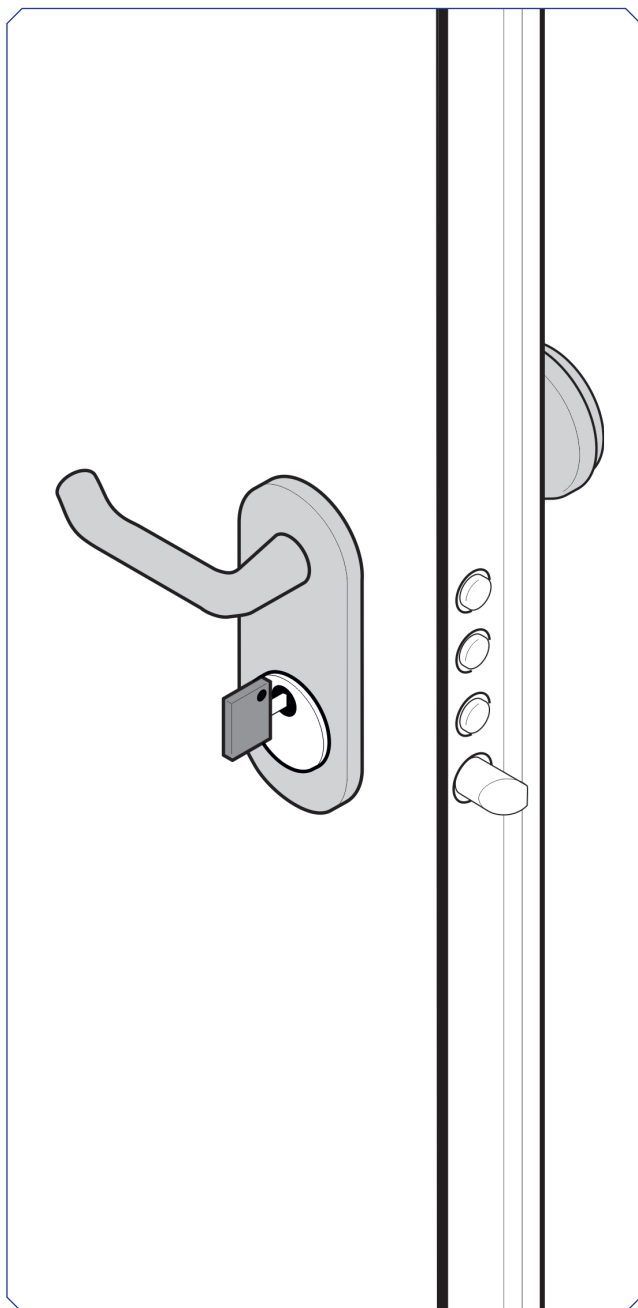
## Kit Maniglia per Porte Blindate



Guide to installation

Transcription  
of the ORIGINAL  
INSTRUCTIONS

## Accessories Kit for Security Door



## MONTAGGIO KIT MANIGLIERIA

Per agevolare l'installatore, il Costruttore ha già montato in fabbrica la maggior parte dei componenti presenti nella porta.

Nella Scatola del KIT MANIGLIERIA (C) ci sono i rimanenti da montare e nell'esploso sono raffigurati con il tratto più marcato.

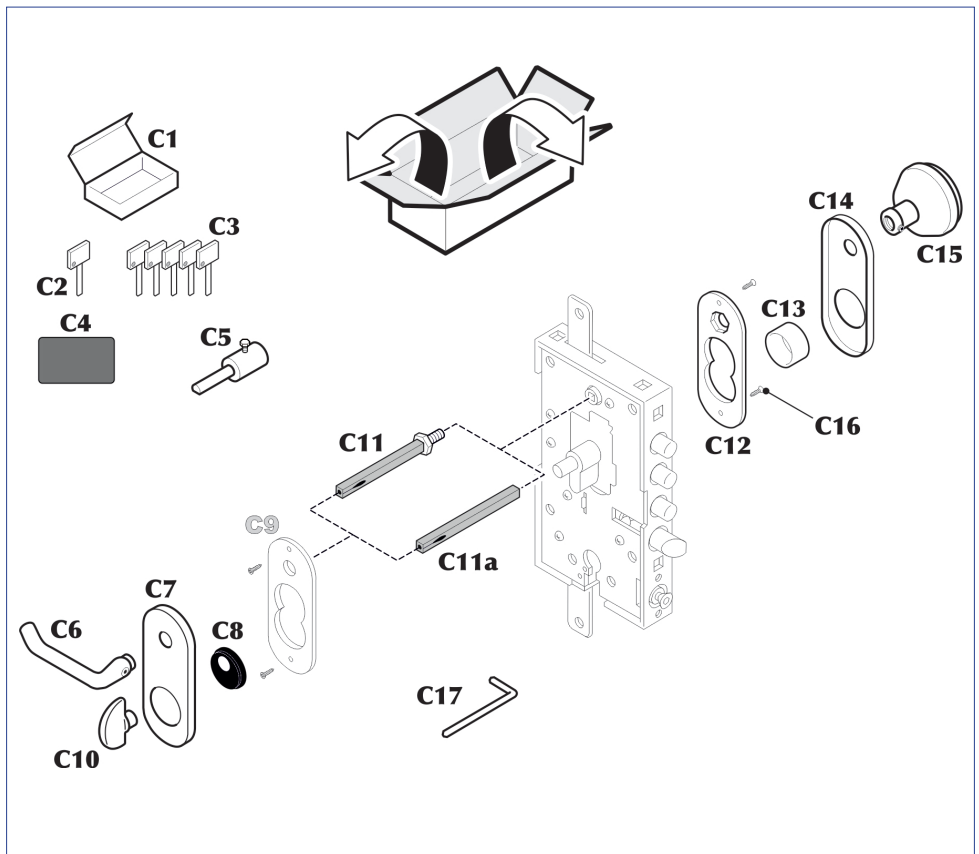
Aprire la scatola del KIT MANIGLIERIA e controllare il contenuto.

## ACCESSORIES HANDLE KIT

To make things easier for the installer, most of the door components have already been fitted at the factory.

The remaining parts to be fitted are contained in the ACCESSORIES HANDLE KIT (C) and the main parts are shown in the exploded diagram.

Open the ACCESSORIES HANDLE KIT and check the contents.



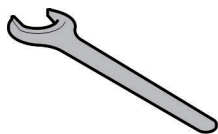
COMPOSIZIONE	POSIZIONE POSITION	QUANTITÀ PIECES	CONTENTS
SCATOLA CILINDRO EUROPEO	<b>C1</b>	<b>1</b>	EUROPEAN CYLINDER BOX
CHIAVE DA CANTIERE	<b>C2</b>	<b>1</b>	MASTER KEY
CHIAVI DI SERVIZIO	<b>C3</b>	<b>5</b>	USER KEY
TESSERA PER LA DUPLICAZIONE	<b>C4</b>	<b>1</b>	CARD FOR DUPLICATION
PROLUNGA	<b>C5</b>	<b>1</b>	EXTENSION
MANIGLIA CON GRANO	<b>C6</b>	<b>1</b>	HANDLE WITH GRUB SCREW
PLACCA INTERNA	<b>C7</b>	<b>1</b>	INTERNAL PLATE
INSERTO PER CILINDRO CON POMOLO	<b>C8</b>	<b>1</b>	CYLINDER INSERT WITH KNOB
SUPPORTO PLACCA INTERNO	C9	1	INTERNAL PLATE SUPPORT
POMOLINO INTERNO CON GRANO	<b>C10</b>	<b>1</b>	INTERNAL KNOB WITH GRUB SCREW
QUADRO PER POMOLO FISSO	<b>C11</b>	<b>1</b>	SQUARE BOLT FOR FIXED KNOB
QUADRO PER POMOLO GIREVOLE	<b>C11a</b>	<b>1</b>	SQUARE BOLT FOR TURNING KNOB
SUPPORTO PLACCA ESTERNO	<b>C12</b>	<b>1</b>	EXTERNAL PLATE SUPPORT
COVER DEFENDER	<b>C13</b>	<b>1</b>	DEFENDER PLATE
PLACCA ESTERNA	<b>C14</b>	<b>1</b>	EXTERNAL PLATE
POMOLO CON GRANO	<b>C15</b>	<b>1</b>	KNOB WITH GRUB SCREW
VITI <b>TPS</b>	<b>C16</b>	<b>4</b>	<b>TPS</b> SCREWS
CHIAVE BRUGOLA DA <b>3</b>	<b>C17</b>	<b>1</b>	<b>No. 3</b> ALLEN WRENCH

**ATTREZZATURE DA PROCURARSI:**

- CHIAVE FISSA DA 7

**EQUIPMENT:**

- 7 mm FIXED WRENCH


**AVVERTENZA!**

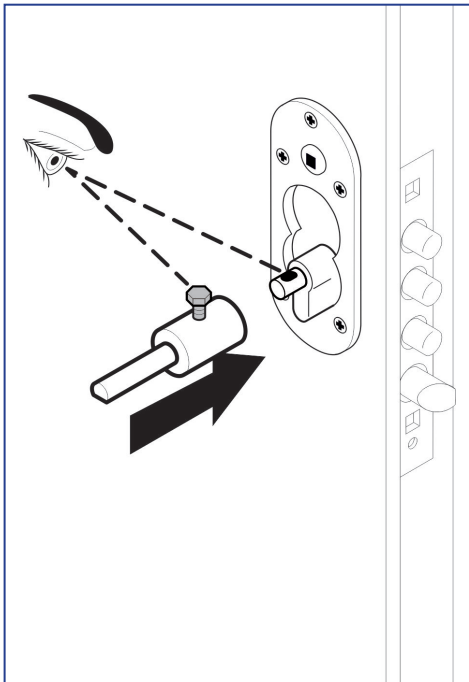
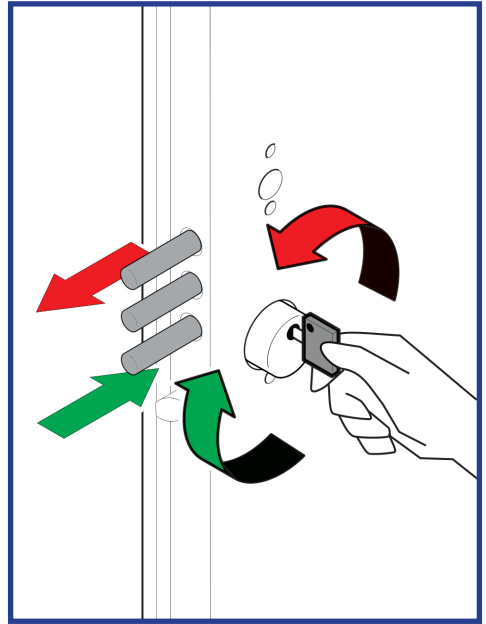
Le azioni di seguito descritte vanno eseguite **dopo** il MONTAGGIO PORTA e **prima** delle REGOLAZIONI PORTA.

**WARNING!**

The following steps must be carried out **after** the INSTALLATION OF THE DOOR and **before** the ADJUSTMENT OF THE DOOR.

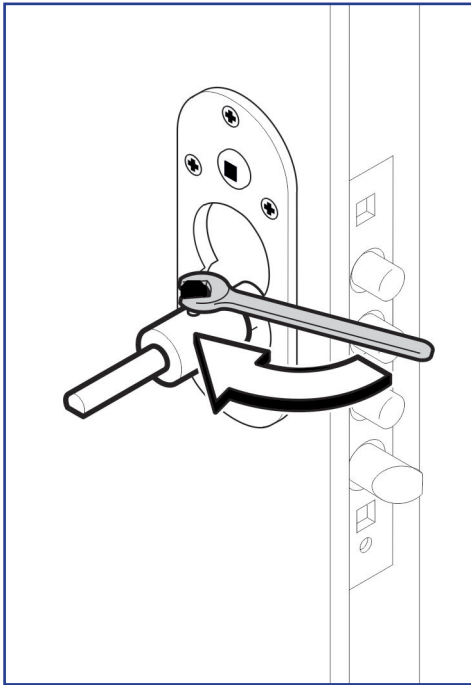
1  
 Con la porta aperta, infilare la CHIAVE DA CANTIERE (C2) nel cilindro serratura (all'esterno della porta) e provare l'apertura/chiusura della serratura.

1  
 With the door open, insert the MASTER KEY (C2) in the lock cylinder (on the outside of the door) and test locking/unlocking.



2  
 Facendo attenzione che la vite della PROLUNGA (C5) combacia con il foro del perno, inserire nel perno del cilindro serratura la PROLUNGA (C5).

2  
 Make sure that the extension screw corresponds to the pivot hole and insert the EXTENSION (C5) into the pin of the cylinder.

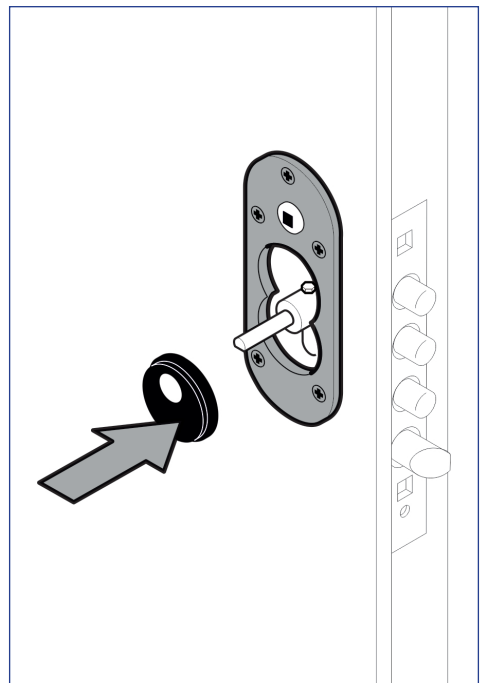


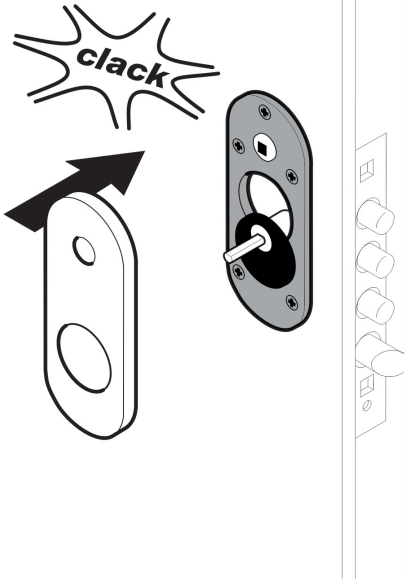
3  
Con la CHIAVE FISSA da 7 mm. serrare a fondo la vite della PROLUNGA (C5).

3  
Using the No. 7 WRENCH, fully tighten the TWO screws of the two EXTENSION (C5).

4  
Inserire l'INSERTO PER CILINDRO (C8)  
nel SUPPORTO PLACCA (C9).

4  
Fit the CYLINDER INSERT (C8) to the  
PLATE SUPPORT (C9).





5  
Inserire la PLACCA (C7)  
nel SUPPORTO PLACCA (C9).

5  
Fit the PLATE (C7) to  
the PLATE SUPPORT (C9).

6  
- Se si ha il POMOLO FISSO,  
passare all'azione **7**.  
- Se si ha il POMOLO GIREVOLE,  
passare all'azione **8**.

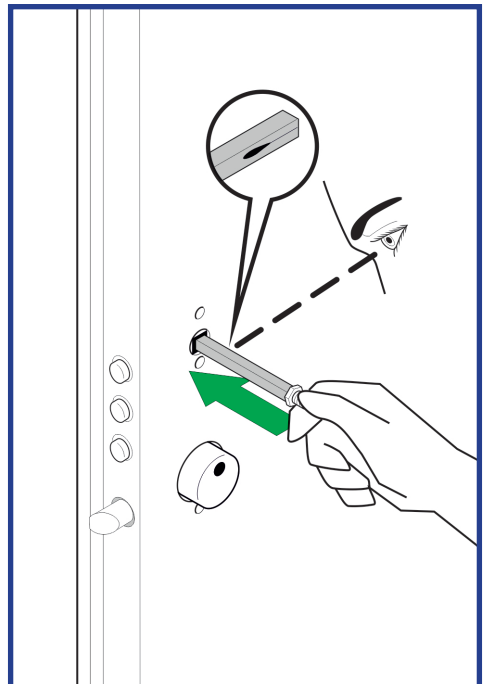
6  
- If you have a FIXED KNOB,  
go to step **7**.  
- If you have a TURNING KNOB,  
go to step **8**.

7  
**Se il POMOLO È FISSO:**

7  
**If the KNOB IS FIXED:**

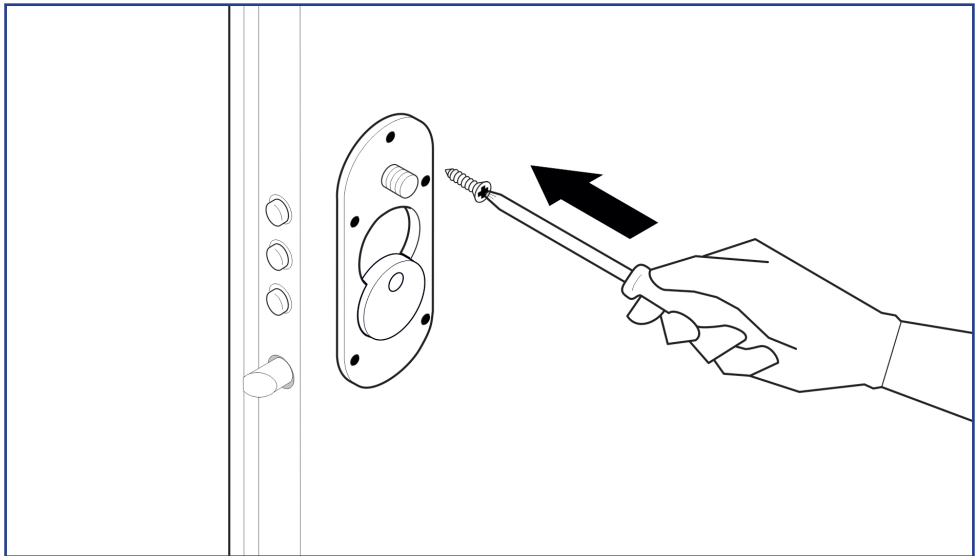
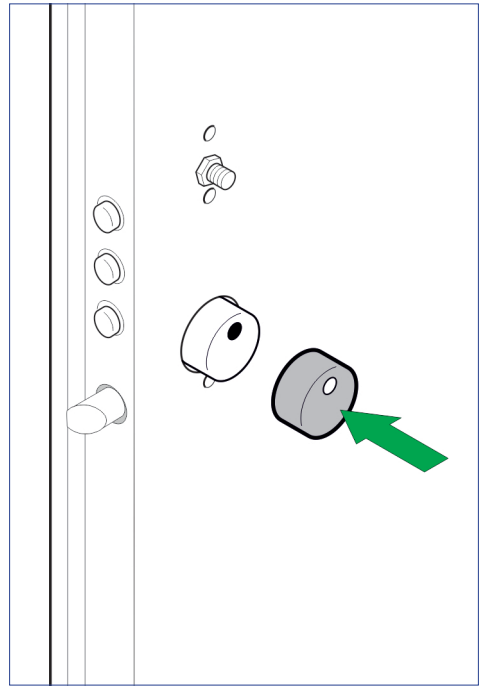
7.a  
Dal lato esterno della porta, facendo  
attenzione che l'incavo di bloccaggio  
della MANIGLIA sia orientato verso  
il lato del grano della MANIGLIA  
(**interno**), inserire fino a battuta  
il QUADRO (C11).

7.a  
On the external side of the door, making  
sure that the locking recess of the handle  
is oriented toward the side of the handle  
grain (**inside**) and insert the SQUARE  
BOLT (C11) to the end.



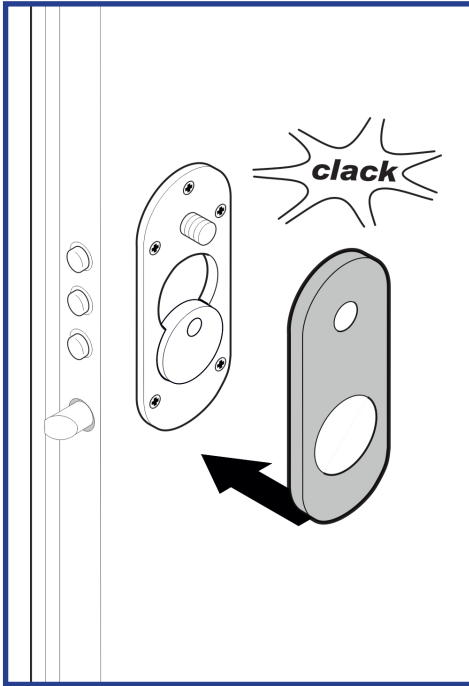
7.b  
 Inserire la COVER DEFENDER (C13).

7.b  
 Insert the COVER DEFENDER (C13)



7.c  
 Avvitare il SUPPORTO PLACCA (C12)  
 con le VITI (C16).

7.c  
 Screw the PLATE SUPPORT (C12)  
 with the SCREWS (C16).

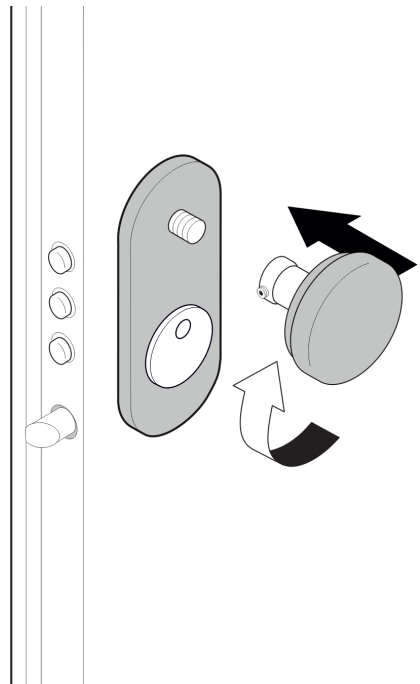


7.d  
Inserire la PLACCA (C14)  
nel SUPPORTO PLACCA (C12).

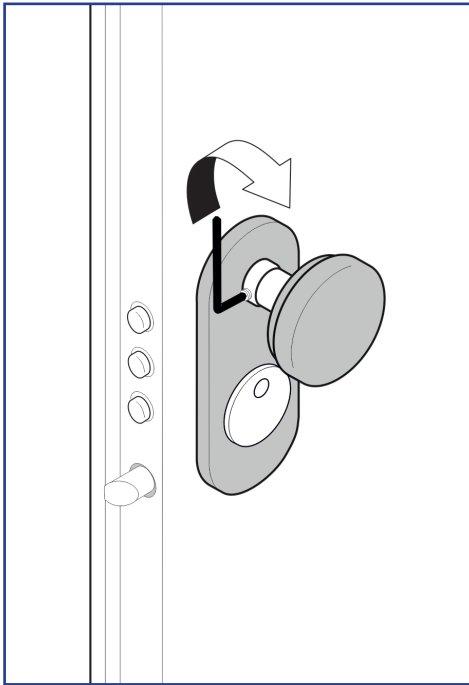
7.d  
Insert the PLATE (C14)  
in the PLATE SUPPORT (C12).

7.e  
Avvitare a fondo il POMOLO (C15).

7.e  
Fully screw down the KNOB (C15).





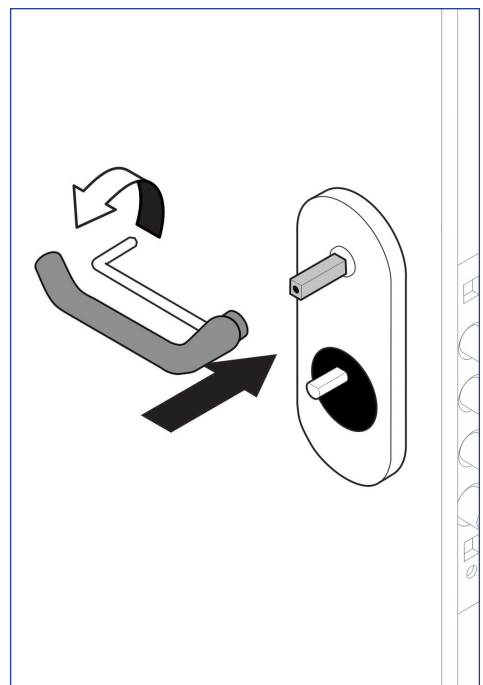


7.f  
Serrare il grano con la CHIAVE  
A BRUGOLA da 3 (C17).

7.f  
Tighten the grub screw with  
the No. 3 ALLEN WRENCH (C17).

7.g  
Infilare la MANIGLIA (C6) nel QUADRO  
(C17) e con la CHIAVE A BRUGOLA  
serrarla in modo definitivo.

7.g  
Fit the HANDLE (C6) to the SQUARE  
BOLT (C17) and tighten it fully with the  
ALLEN WRENCH.

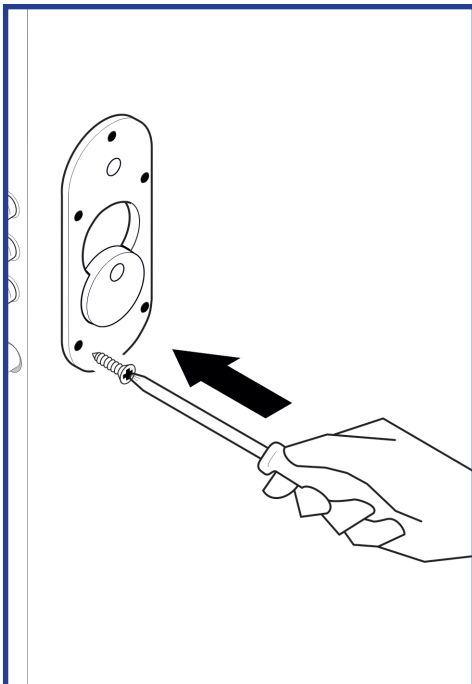
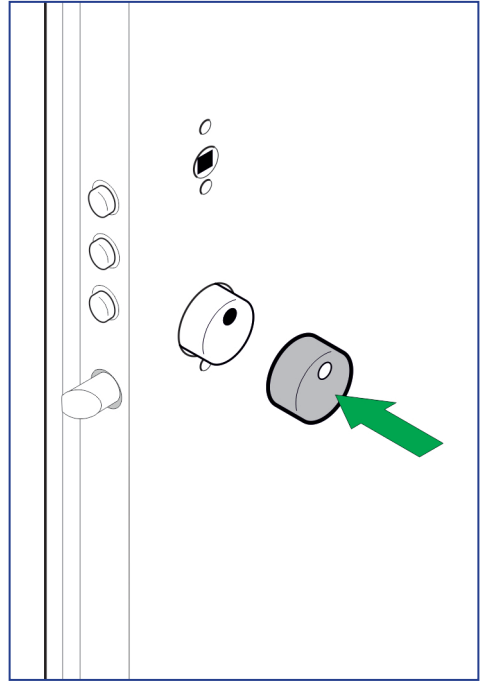


**8**  
**Se il POMOLO È GIREVOLE:**

**8**  
**If the KNOB IS TURNING:**

8.a  
 Inserire la COVER DEFENDER (C13).

8.a  
 Insert the COVER DEFENDER (C13)

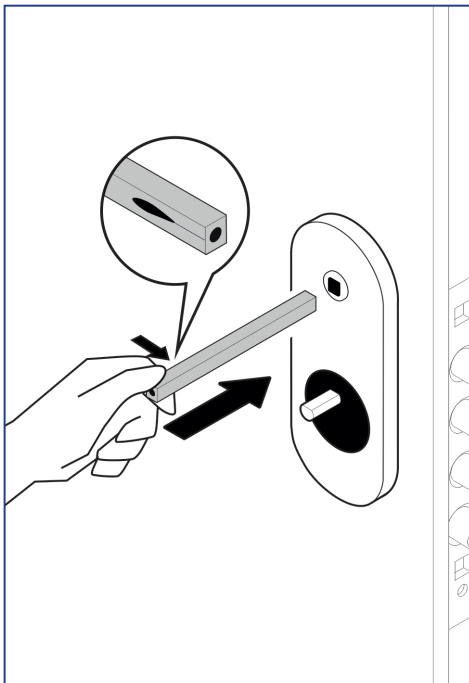
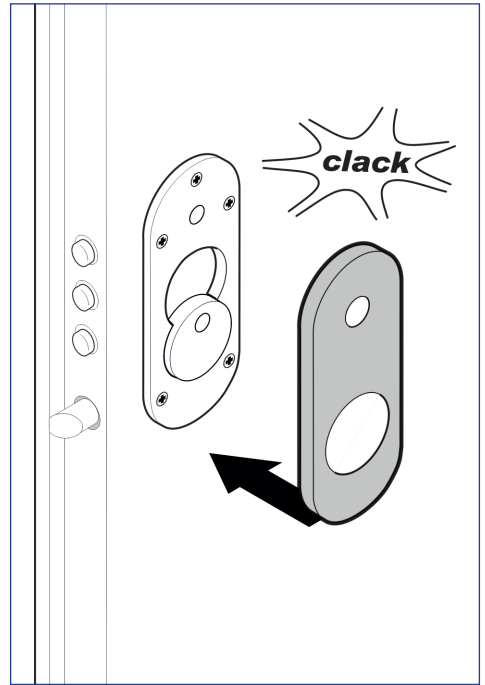


8.b  
 Avvitare il SUPPORTO PLACCA (C12)  
 con le VITI (C16).

8.b  
 Screw the PLATE SUPPORT (C12)  
 with the SCREWS (C16).

8.c  
 Inserire la PLACCA (C14)  
 nel SUPPORTO PLACCA (C12).

8.c  
 Insert the PLATE (C14) into  
 the PLATE SUPPORT (C12).

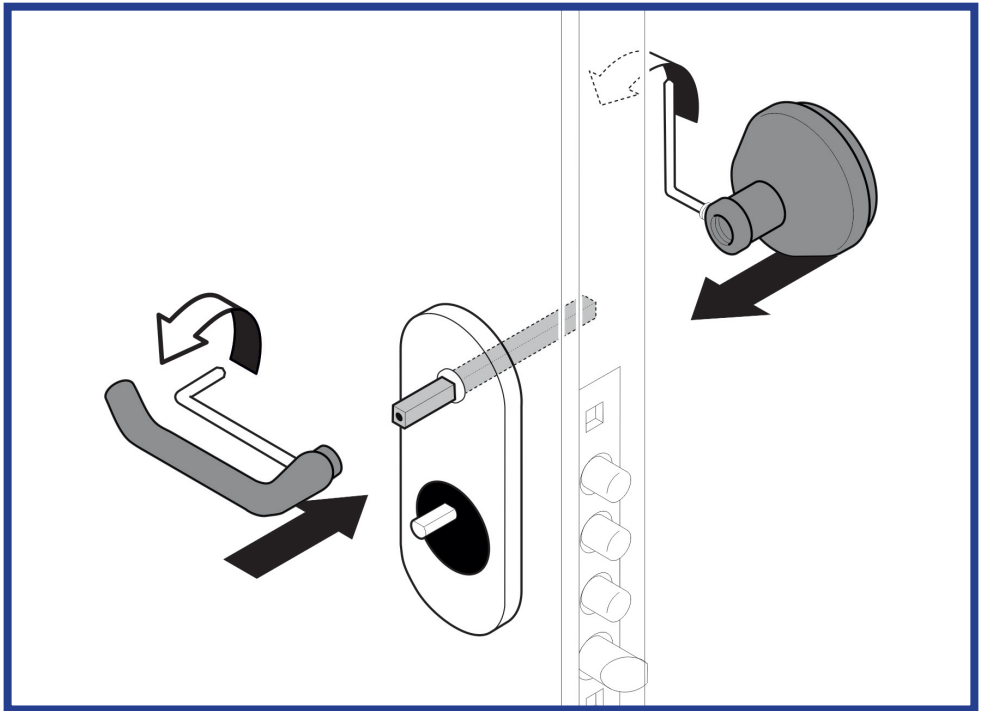
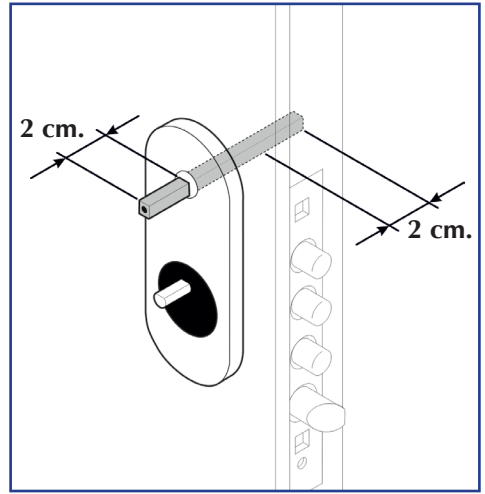


8.d  
 Facendo attenzione che l'incavo  
 di bloccaggio della MANIGLIA  
 sia orientato verso il lato del grano  
 della MANIGLIA (**interno**), inserire  
 il QUADRO (C11a).

8.d  
 Making sure that the locking recess  
 of the HANDLE is oriented toward the side  
 of the HANDLE grain (**inside**) and insert  
 the SQUARE BOLT (C11).

8.e  
 Farlo sporgere 2 (due) centimetri  
 da entrambi i lati.

8.e  
 Make it stick out 2 centimetres  
 on either side.

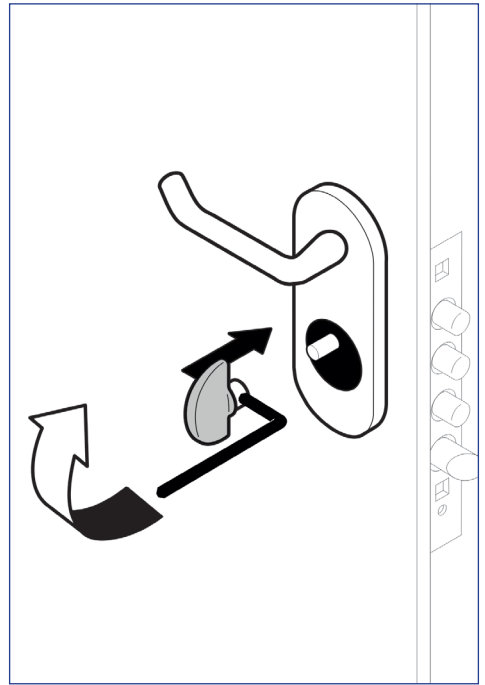


8.f  
 Inserire fino a battuta il POMOLO (C15)  
 e la MANIGLIA (C6) poi serrarli con  
 i proprio grani.

8.f  
 Fit the KNOB (C15) and the HANDLE  
 (C6) into place then tighten them with  
 their grub screws.

9  
 Inserire il POMOLINO INTERNO (C10)  
 nella PROLUNGA (C5) e serrarlo  
 con il proprio grano.

9  
 Fit the INTERNAL KNOB (C10)  
 to the EXTENSION (C5) and tighten  
 with its grub screws.



10  
 Il MONTAGGIO KIT MANIGLIERIA,  
 è terminato.

10  
 ACCESSORY HANDLE KIT  
 is now complete.





**NOTA!**

I disegni e qualsiasi altro documento consegnato insieme alla porta, sono di proprietà della DI.BI. che se ne riserva tutti i diritti e ricorda che non possono essere messi a disposizioni di terzi senza la sua approvazione scritta.

È quindi rigorosamente vietata qualsiasi riproduzione anche parziale del testo o delle illustrazioni.

Grazie per aver scelto DI.BI.



**NOTE!**

The drawings and any other document that is delivered with the door are the property of DI.BI., which reserves all rights and reminds the user that these documents cannot be distributed to third parties without written approval.

Any reproduction, even partial, of the texts and illustrations is therefore strictly prohibited.

Thank you for choosing DI.BI.



**DI.BI. PORTE BLINDATE S.R.L.**

Via Einaudi, 2 - 61032 FANO (PU) - ITALY

Tel. +39.0721.8191

Fax +39.0721.855.460

E-mail: [info@dibigroup.com](mailto:info@dibigroup.com)

Web: [www.dibigroup.com](http://www.dibigroup.com)